



Kosomba bilamba

Å kjøpe klede

 Espen Stranger-Johannessen

 Sara Sahar Haidari

 Paul Fuila

 3

 Lingala / nynorsk



Elamba ya Ali ezali ya kala. Azali na mposa ya mosusu ya sika.

...

Skjorta til Ali er gammal. Han treng ei ny.



Akeyi na zando mpo na kosomba bilamba ya sika.

...

Han drar til kjøpesenteret for å sjå etter nye klede.



Na zando, azomona te esika bazoteka bilamba.

...

På kjøpesenteret finn han ikkje klesbutikken.



Akoti na magazini moko mpo na kotuna lisungi.
Atuni: “epai wapi nakoki kosomba bilamba?”

...

Han går til ein annan butikk for å spørje om vegen.
«Kvar kan eg kjøpe klede?» spør han.



Moteki biloko na magazini alakisi ye mosapi na ngámbo mosusu ya zando. Zando ya bilamba ezali na ngámbo mosusu!

...

Butikkmedarbeidaren peikar på den andre sida av kjøpesenteret. Klesbutikken er på motsett side!



Ali akeyi na kati mpe aluki simisi. Ba simisi ezali minene mingi mpo na ye, mpe ezali ntalo mingi.

...

Ali går inn og leitar etter ei skjorte. Skjortene er for store for han, og ganske dyre.



Na esika ya kosomba yango, asombi patalo ya sika mpo bakitisi ntalo na yango. Azwi mokano ya kosomba elamba ya sika sanza ekoya ntango akozwa lifuti na ye.

...

Han kjøper ei ny bukse i staden fordi ho er på tilbud. Han bestemmer seg for å kjøpe ei skjorte neste måned når han får lønn.



LIDA Stories

lidastories.net

Kosomba bilamba

Å kjøpe klede

 Espen Stranger-Johannessen

 Sara Sahar Haidari

 Paul Fuila (ln), Espen Stranger-Johannessen (nn)

